

Act	10,32																			
adr.	2	4	6	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	37
V	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	Simonem	qui	cognominatur	Petrus	hic	hospitatur	in	domo	Simonis	coriarii	iuxta	mare	-
5	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus < >	hic	hospitatur	in	domum	simonis	pellionis	iuxta	mare	qui cum uenerit loquatur tibi
5 SCR	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domum	simonis	pellionis	iuxta	mare	qui cum uenerit loquatur tibi
6	mitte	g°	ī	ioppen	-	&	accersi	symonē	q'	cognōaf	petr'	hic	hospitat̄	ī	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50*	mitte	igitur < >	in	ippem	uiros	et	accerse	simonem	qui	cognominatur	petrus	ihic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	qui cum aduenerit loquetur tibi
50^2	mitte	igitur < >	in	ioppem	uiros	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	qui cum aduenerit loquetur tibi
50 BEL	Mitte	igitur	in	ioppem	viros	et	accerse	Simonem	qui	cognominatur	Petrus	hic	ospitatur	in	domo	Simoni	coriarii	iuxta	mare	qui cum advenerit loqvetur tibi
50 TI	mitte	igitur	in	ioppem	viros	et	accerse	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	qui cum advenerit loquetur tibi
51*	mitte	g°	in	ioppen	-	&	accersi	symonē	qui	cognominat̄	petr'	hic	hospitat̄	in	domo	simonis	coriarii	secus	mare	is cū aduenerit loquet tibi
51^2	mitte	g°	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognomina t̄	petr'	hic	hospiat̄	in	domo	simonis	coriarii	secus	mare	is cū aduenerit loque t̄ tibi
51 BEL	Mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	secus	mare	is cum aduenerit loquetur tibi
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
54*	mitte	g'	in	iopē	-	et	arcessi	simonē	q'	cognōat̄	petrus	hic	ospitatur	ī	domo	simonis	coriarii	iuxta	ma < >re	qui adueniēs loqe t̄ tibi
54^2	mitte	g'	in	iopē	-	et	arcessi	simonē	q'	cognōna t̄	petrus	hic	ospitatur	ī	domo	simonis	coriarii	iuxta	ma < >re	-
54 BE*	Mitte	igitur	in	iopen	-	et	arcessi	simonem	qui	cognominatur	petrus	Hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	Qui ad ueniens loquetur tibi
54 BE^2	Mitte	igitur	in	iopen	-	et	arcessi	simonem	qui	cognominatur	petrus	Hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
56	mite	ergo	in	yoppen	-	&	arcessire	symonē	q	cognominat^v^r	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	hic quum aduenerit loquetvr tiui uerba
56 MO	Mite	ergo	in	yoppen	-	et	arcessire	symonem	qui	cognominatur	petrus	Hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	Hic quum aduenerit loquetur tiui uerba
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
58	mitte	g^o	ī	ioppen	-	et	arcersi	simō;	qui	cognomīa'	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriai	iux^a	mare	-
59	Mitte	ergo	in	Ioppen	-	et	accersi	Simonem	qui	cognominatur	Petrus	hic	hospitatur	-	domo	Simoni	coriarii	iuxta	mare	-
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
61	mitte	g°	ī	ioppen	-	et	arcessi	simonem	q'	cognominat̄	petrus	hic	hospitat̄	ī	domu	simonis	curiarii	iuxta	mare	ī aduenerit loqtur t̄
61 GW	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	simonem	qu'i	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	curiarii	iuxta	mare	cum aduenerit loqe tur tib i
62*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	arcessi	simonem	qui	cognominat̄	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	qui aduenies loq; tur tib
62^2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	arcessi	simonem	qui	cognomina t̄	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
63	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	is cum uenerit loquetur tibi
67	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	hic cum advenerit loquetur tibi verba
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
70	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessire	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	hic cum aduenerit loquetur tibi uerba
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
73	mitte	ergo	in	open	-	et	accersitus	simonem < >	qui	cognominatur	petrus	ic	ospitat^u^r	in	domo	simonis	coriarii	iusta	mare	hic qum aduenerit loq'tur tibi berba
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
271*	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	monem<!>	qui	cognominatur	petrus	his	ospitatur	in	domū	simonis	coriari	iusta	mare	hic quū aduenerit loquetur tibi uerba
271^2	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	monem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domū	simonis	coriari	iusta	mare	hic quū aduenerit loquetur tibi uerba
G	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-

A*	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcensi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
A^2	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
I	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
F	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriari	iuxta	mare	-
S*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	curarii	iuxta	ma	-
S^2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	curarii	iuxta	mare	-
N*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accers<ras:te?>	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
N^2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
II^F*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi<ras.>	symonem	q	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domū	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
II^F2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	symonem	q	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domū	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
p^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Γ^A	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	is cum aduenerit loquentur tibi
Γ^M*	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi<ras.>	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iusta	mare	-
Γ^M2	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iusta	mare	-
Γ^M superscr.																				<ras.: ...deī aduenerat loq...>
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
O	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriari	iuxta	mare	-
Z^M*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	arcessi	symonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	curarii	iuxta	mare	-
Z^M2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	arcessi	symonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Z^W	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	symonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Z^C*	mitte	ergo	in	iopen	-	&	accersi<ras.>	simonē	qui	cogno < >minatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Z^C2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cogno < >minatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Z^P	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Q	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
M	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Θ^A	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	arcessi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Θ^M	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	arcessi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Θ^V	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	acessi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Θ^B	mitte	ergo	in	ioppēn	-	&	accersi	simonē	qui	cognominat	p&rus	hic	hospiat	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^E	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^T	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^M	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^Z	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^G	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^R	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonē	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^B	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Φ^V	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	hospitatur	in	domu	simonis	coriarii	iuxta	mare	-
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
σ^W*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	curarii	iuxta	mare	-
σ^W2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonē	qui	cognominatur	p&rus	hic	hospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-

σ^R*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	monem<!>	qui	cognominatur	p&rus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
σ^R2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	monem	qui	cognominatur	p&rus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
σ^H	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
σ^U*	mitte	ergo	in	iopen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
σ^U2	mitte	ergo	in	iopen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
λ^M*	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi<ras.>	simonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
λ^M2	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simonem	qui	cognominatur	p&rus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
λ^P	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	simone	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
Λ^L	mitte	ergo	in	ioppen	-	&	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	symonis	corarii	iuxta	mare	-
Λ^H*	mitte	g°	in	yoppen	-	et	accersi<ras.>	symonem	qui	cognominaf	petrus	hic	ospitaſ	in	domo	symonis	chorarii	iuxta	mare < >	-
Λ^H2	mitte	g°	in	yoppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognomina ť	petrus	hic	ospita ť	in	domo	symonis	chorarii	iuxta	mare < >	-
C	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	symonē	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
Σ^T*	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	a<ras.>cessi	simonem	qui	cogn̄matur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simoni'	corarii	iuxta	mare	-
Σ^T2	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	simonem	qui	cogn̄matur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simoni'	corarii	iuxta	mare	-
Σ^C	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	symonis	corarii	iuxta	mare	-
Σ^O	mitte	g°	in	ioppen	-	&	arcersi	simone	qui	cognomina ť	petr'	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
Δ^L	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
Δ^M*	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	a<ras.>cersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo < >	symonis	corarii	iuxta	mare	-
Δ^M2	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo < >	symonis	corarii	iuxta	mare	hic quū aduenerit loq^u^et^u^r tibi uerba
Δ^B*	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
Δ^B2	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accessi	symonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-
X	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	arcessi	symonem	qui	cognomina ť	petrus	hic	ospitat^v^r	in	domū	simonis	corarii	iuxta	mare	-
κ^V	mitte	g°	in	yoppen	-	&	accersi	symonē	q'	cognominatur	p&rus	hic	ospitaſ	in	domo	symonis	corarii	iuxta	mare	-
Ω^W	mitte	ergo	in	ioppen	-	et	accersi	simonem	qui	cognominatur	petrus	hic	ospitatur	in	domo	simonis	corarii	iuxta	mare	-